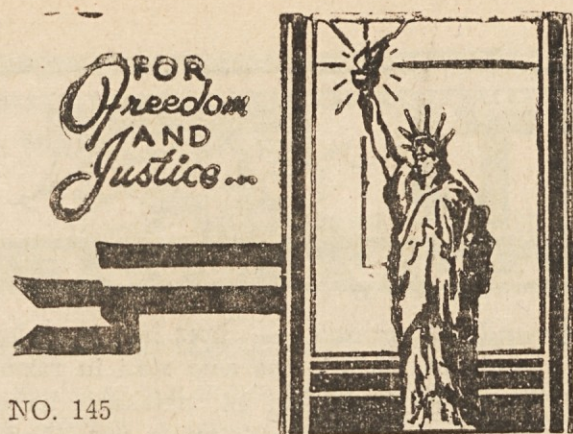




# AMERIŠKA DOMOVINA

## AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT  
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

National and International Circulation

SLOVENIAN  
MORNING NEWSPAPER

NO. 145

CLEVELAND OHIO, MONDAY MORNING, AUGUST 1, 1966

STEV. LXIV — VOL. LXIV

## Laški socialisti se domenili o združilvi

Italijanska socialistična in italijanska socialno-demokratska stranka sta se dogovorili o združitvi v eno stranko, kar sta nekdanji bili.

RIM, It. — Italijanska politika bo v prihodnosti dobila novo sliko, ko bosta socialistična stranka P. Nennija in socialdemokratska G. Saragata združeni in bosta pred volivci nastopali kot enota. Enotna stranka se bo po sodbi političnih opazovalcev v Italiji uveljavila tako na desno proti krščanski demokraciji kot na levo proti komunistični partiji, ki se v zadnjem času posebno prizadeva, da bi na volivce napravila vtis zmernejše stranke, ki ni nasprotna veri in cerkvi, ki je proti nasilju in za humanost.

Socialistična stranka Italije se je razklala leta 1943, ko je njen vodnik Pietro Nenni sklenil dogovor o sodelovanju in skupnem nastopanju s Komunistično stranko Italije, ki jo je tedaj vodil Togliatti. Umirjenjši socialisti so pod vodstvom G. Saragata, sedanjega predsednika republike, od stranke ločili in ustanovili svoje lastno, ki se je odločila za sodelovanje s krščansko demokracijo, ki jo je tedaj vodil De Gasperi.

Komunistični nastop na Madžarskem ob revoluciji jeseni 1956 je Nennija streljal. Postopno se je odmaknil od komunistične stranke in se odločil za sodelovanje s krščanskimi demokraciji v vladi. Ko je do tega dejanskega prišlo, je razlog za razcep stranke odpadel in sedaj je prišlo do dejanskega dogovora o tem, kako se bosta oba dela postopno zopet združila.

Skupi program se zavzema za svetovni mir, za zmanjšanje napetosti med Vzhodom in Zahodom, za končanje vojn, "od katerih svet še vedno krvavi", pa tudi za podporo NATO, kar Nenniju ni bilo doslej nikdar posebno pri srcu.

## Prijateljstvo med Nemčijo in Indijo se je močno ohladilo

BONN, Nem. — Ko je bila Mrs. Gandhi v Moskvi, je v skupnem komunicanju, ki ga je objavila s tovarišem Kosyginom, rekla, da se "obstoje dve Nemčiji ne more dati zatajiti". Bonnška vlada je proti temu takoj protestirala, ker komunistične Nemčije ne prizna.

Nemški protest ima pa še drug namen. Hoče opozoriti Indijo, naj ne navezuje pretesnih stikov z vzhodno Nemčijo, ako hoče z Bonnom dobro orati. Indija namerava namreč ustanoviti v vzhodnem Berlinu posebno trgovsko zastopstvo, ki bi opravljalo posle rednega poslanstva.

Nemška jeza je v Indiji neprijetno odjeknila, zavrila bo namreč nemške kredite indijski vladi. Krediti so že dovoljeni, toda sedaj se je vse skupaj zataknilo.



Vremenski  
prerok  
pravi:

Sončno in toplo. Najvišja temperatura 87.

## Novi grobovi

**Joseph Sirola**  
V Euclid Glenville bolnici je umrl 84 let stari Joseph Sirola s 384 E. 162 St., doma na Primorskem, od koder je prišel pred 64 leti, vdovec po l. 1947 umrli ženi Josephini, oče Mildred Bretzel, Mary Krall, Josephine Sighner, Edwarda, Anne in Elsie Ambrose, 7-krat stari oče, 13-krat praoče, zaposlen do leta 1943, ko je šel v pokoj, pri West Steel Casting Co. Pokojnik je bil član Baragovega dvora št. 1317 Kat. borštarnje. Pogreb je danes iz Želetovega pogreb. zavoda na E. 152 St. ob 8.15, v cerkev Marije Vnebovzete ob devetih, nato na Kalvarijo.

**Joseph Ogrinc Sr.**  
V Euclid Glenville bolnici je po dolgi bolezni umrl 63 let stari Joseph Ogrinc Sr. s 1761 Kapel Drive, rojen v Bločicah pri Cerknici, od koder je prišel v Ameriko l. 1920, zaposlen pri N.Y.C. v delavnicah v Collinwoodu do letos, ko je šel v pokoj, mož Antonie, roj. Kordish v Loškem potoku, oče Josepha in Ruth Hribar, katere mož vodi Fritz's Tavern na E. 185 St., 5-krat stari oče, brat Louisa, Antona (Hurley, Wis.) in Frančiške Ogrince (Jugoslavija). Pokojni je bil član Društva V boj št. 53 SNPJ in Loške doline, delničar in bivši direktor SDD na Waterloo Rd., bivši odbornik in zaupnik krajevne organizacije Boilermakers Int. Pogreb po jutri ob 8.15 iz Želetovega pogreb. zavoda na E. 152 St. v cerkev Marije Vnebovzete ob devetih, nato na All Souls pokopališče.

**John Kuznik**  
V petek jutraj je nenadno umrl 55 let stari John Kuznik s 3523 E. 78 St., sin pok. Johna in pok. Frances, roj. Rodic, mož Jean, roj. Lindic, oče Johna, Jeroma in Joan Weiss, 7-krat stari oče, brat Clare Barle, Lee-ja, Victorja, pok. Stanleyja in pok. Mary. Pokojni je bil član Društva sv. Lovrenca št. 63 KSKJ in Društva Najsv. Imena pri Sv. Lovrencu. Zaposlen je bil pri Clytel Manufacturing Co. Pogreb je danes jutraj ob 8.30 iz Fortunovega pogreb. zavoda na 5316 Fleet Avenue v cerkev sv. Lovrenca ob devetih, nato na Kalvarijo.

CLEVELAND, O. — Politične žrtve navadno radi skrijemo za besedo odgovornost. Kdor noče nositi v politiki odgovornosti, se boji žrtve, ki so zvezane z njo. Prav na tem področju sedaj precej živahno debatirata med seboj za kulisami predsednik Johnson in Kongres. Debatno ni prostovoljna, tudi ni dobrodošla. Izsilil jo je nov val draginje, ki ga ni nihče pričakoval. Kam bomo pa prišli, ako bo to šlo tako naprej, si je mislil Johnson in sklicaval glavne kongresnike in senatorje na posvet. Posveta je bilo le malo, kot so časnikiarji doglgnali po par tednih, več pa je bilo Johnsonovega pridigovanja, kako je treba varčevati v Kongresu, kadar so na vrsti glasovanja o nakazilnih zakonih.

Navzoči kongresniki in senatorji so predsednikovo pridigo poslušali z mešanimi občutki. Ni jim šlo v glavo, zakaj bi morali ravno oni varčevati ravno takrat, kadar glasujejo o nakazilnih zakonih. Ako je to njihova dolžnost, ali ni potem dolžnost tudi predsednika, da varčuje? Zgodilo se je pa zadnjih par let,

**William Shimkus**  
V četrtek jutraj je umrl v City bolnici 79 let stari William Shimkus, rojen v Litvi, od koder je prišel pred 65 leti. Tudi nima sorodnikov. Živel je pri Mrs. F. Skočaj na 3308 Lincoln Avenue v Parmu, ki oskrbuje pogreb. Ta bo danes popoldne ob enih iz Zakrajškovega pogreb. zavoda na Brooklyn Hts. pokopališče.

**Thomas P. Dolence**  
V petek jutraj je bil najden mrtev v svojem stanovanju na 19515 Arrowhead Avenue 45 let stari Thomas P. Dolence, roj. v Exportu, Pa., od koder je prišel v Cleveland l. 1946, zaposlen kot pleskar pri General Electric Co., mož Anke, roj. Antonic, brat Steva (Pittsburg), Mary Hoder (Pittsburg), Cecilie (Miami, Fla.), Margaret Sepchinski in Agnes Trebats. Pogreb bo iz Grdinovega pogreb. zavoda na Lake Shore Blvd. jutri ob 9.15 v cerkev Marije Vnebovzete ob desetih, nato na All Souls pokopališče.

**Anka Dolence**  
V petek je bila najdena v svojem domu na 19515 Arrowhead Avenue mrtva Anka Dolence, roj. Antonic v Modrušah pri Ogulinu, od koder je prišla v Ameriko l. 1963, žena Thomasa, sestra Vlade, Ivce, Franja in Marice Klarica. Pogreb bo iz Grdinovega pogreb. zavoda na Lake Shore Blvd. jutri ob 9.15 v cerkev Marije Vnebovzete ob desetih, nato na All Souls pokopališče.

## Razbitine U-2 so našli v Boliviji

ORURO, Bol. — Razbitine pretekli četrtek pogrešanega strateškega izvidniškega letala U-2, ki se je ponesrečilo, ker je pilot izgubil zavest, so našli pretekli petek v Boliviji. Truplo pilota capt. R. D. Hickmana bodo odpeljali v Združene države.

Letalo je bilo na rednem izvidniškem poletu in bi se moralo ob Key West obrniti proti svojemu oporišču v ZDA, pa je letelo kar naravnost dalje proti jugu in padlo na zemljo v samotnem predelu Bolivije, ko mu je zmanjkalo goriva.

## Wilson ne vidi naglega konca vojne v Vietnamu

WASHINGTON, D.C. — Tekom svojega obiska v Beli hiši pretekli petek je predsednik britanske vlade Harold Wilson predsedniku Johnsonu podrobno razložil svoje razgovore s predsednikom sovjetske vlade Kosyginom v Moskvi, kjer se je mudil sredi meseca. Dejal je, da trenutno ne vidi nobenega naglega konca vojskovanja v Vietnamu in da se je v razgovorih v Moskvi v glavnem prizadeval, da bi preprečil razširjenje te vojne. S Kosyginom je razpravljal tudi o usodi ujetih ameriških vojaških letalcev v Severnem Vietnamu. V razgovoru s časnikiarji po končanih razgovorih v Beli hiši je predsednik britanske vlade Wilson dejal, da ni v razgovorih s predsednikom ZDA "iskal nobene finančne pomoči". Izrazil je upanje, da bodo odločni ukrepi, ki jih je podvela njegova vlada za rešitev britanske gospodarske krize, dosegli predvideni uspeh.

V pogledu britanske vloge v svetu je Wilson dejal, da bo Britanija še dalje "vršila vlogo svetovne sile, toda z največjim varčevanjem" v sredstvih.

## Clevelandska škofija bo tudi pomagala lečiti rane zadnjih nemirov

CLEVELAND, O. — Včeraj je bilo v 230 župnih cerkvah naše škofije prebrano pismo pomožne škofa Issenmanna, ki poziva vernike naj preko svojih župnih podpro žrtve zadnjih nemirov v predmestju Hough z darili v obleki, perilu, pohištvu in hrani. Okrožnica živo opisuje posledice nemirov in jih tudi ostro obsoja. Priporoča tudi molitve za žrtve in prosi vernike, naj to dolžnost opravijo koncem tega tedna v svojih župnih cerkvah. Škofija bo tudi sodelovala pri akciji za obnovo poškodanih, porušeni in poškodovani hiš preko podjetja Hope Inc. Tudi podjetniki so bili pozvani, naj pomagajo najti delo za tiste, ki so go radi nemirov izgubili. Pri podpornih akcijah bodo sodelovale tudi župnijske Vincencijske družbe.

— Norveško ladjedelstvo je staro že preko 1500 let.

## LETALSKI MEHANIKI SO ODKLONILI SPORAZUM

Letalski mehaniki so včeraj zavrnil z veliko večino sporazum med njihovo unijo in letalskimi družbami, ki je bil dosežen pretekli petek na posredovanje predsednika L. B. Johnsona. Štrajk pri petih letalskih družbah se nadaljuje. Kongres bo danes nadaljeval delo na posebnem zakonu, ki naj štrajk konča.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Johnson je pretekli petek povabil zastopnike Unije letalskih mehanikov in zastopnike petih letalskih družb v Belo hišo in pritisnil na nje, da so začeli resne razgovore o končanju nad tri tedne trajajočega letalskega štrajka, ki je ustavil skoro 60% celotnega letalskega prometa v deželi. Po trdih pogajanjih je bilo zvečer objavljeno, da je bil dosežen sporazum in da bo ta predložen članstvu unije v odobritev. Unijski vodniki so svarili, da utegne biti dogovor zavrnjen, vendar je prevladalo upanje, da bo dogovor odobren in štrajka danes konec. Dejansko so letalski mehaniki glasovali proti štrajku v odnosu več kot 2:1. Dogovor je bil zavrnjen in štrajk se nadaljuje.

Predsednik unije letalskih mehanikov P. L. Siemiller je objavil sinoči, da je glasovalo proti dogovoru 17.251 članov, zanj pa le 6.587. Triletna nova delovna pogodba bi po vladnih cenitvah prinesla letalskim mehanikom nekako 4.3% poviška na leto. Posredovalni odbor je priporočil povišanje za 3.5%, med tem ko skuša vlada zadržati vsa povišanja plač na 3.2%, kot meji proti inflaciji. Seveda ta meja dejansko ne pomeni več veliko. Se manj pa bo pomenila v bodoče, ker se vladi ni posrečilo inflacijo zavreti v meri, kot bi bilo potrebno za ustalev gospodarskih razmer v času vojne.

Letalski mehaniki naj bi bili pričakovali boljšo pogodbo, protni njej pa jih je veliko glasovalo tudi zaradi tega, ker jim ni bil vseh pritisk Bele hiše k dosegli kompromisa. Unija je znana po svoji trdovratni veri v svobodna dvostranska pogajanja.

## Kongres obravnava zakonski predlog

Delavski odbor v Senatu je pretekli teden izdelal zakonski predlog, ki daje predsedniku ZDA pravico, da odredi konec štrajka za po trikrat 50 dni in nato lahko imenuje še poseben odbor za obvezni dogovor, če se unija in delodajalci ne morejo v tem času sporazumeti za novo

pogodbo. Vodnik demokratske večine v Senatu Mansfield je izjavil, da bo Senat takoj vzel predlog v razpravo, kakor hitro mu bo izročen.

Tudi predstavniški dom ima podoben predlog v načrtu. Delavski odbor Doma je sklican v ta namen za danes dopoldne.

Vodniki Kongresa upajo, da bo zadevni zakon sprejet v Kongresu še pred koncem tedna, če preje ne pride na kak drug način do končanja štrajka.

## ZN sestavljajo spored za jesensko zasedanje

NEW YORK, N.Y. — Do sedaj so že nabrali kakih 90 točk za dnevni red, pa še niso vse. Lani jih je bilo postavljenih na dnevnem red 108. Večinoma so take točke, ki se ponavljajo od leta do leta. Točk, ki bi razburjale delegate, pa ne bo veliko. Nekaj vroče krvi bodo rodile debate o Vietnamu, Južni Afriki, o sprejemu rdeče Kitajske v ZN itd. Do 20. avgusta ima vsaka država članica pravico, da še predlaga točke za dnevni red. Pozneje imajo to pravico le posamezni odbori. Sicer pa generalna skupščina lahko dodaja nove točke, kadar hoče. Včasih to dela radi ljubelega miru.

Odpadla bo letos debata o novem generalnem tajniku. Tovarš Kosygin je že povedal sedanjemu generalnemu tajniku Tantu, da bo Rusija glasovala zanj. Običajno prekanje med svobodnim in komunističnim svetom bo torej letos odpadlo.

Ako debate ne bodo burne, ne bodo radi tega brezskrbne. Pravda za financiranje ZN bo šla naprej in ni nobenega znaka, da bi generalna skupščina našla zadovoljiv odgovor, dokler Rusija in Francija ne spremenita svojih stališč. Prva seja 21. generalne skupščine ZN 20. septembra.

## Nasprotniki kongoške vlade izgnani iz Burundija

KINSASA, Kongo. — Vlada je objavila, da je podpisala poseben dogovor z Burundijem, malo državo na svoji vzhodni meji, kjer so se zbirali nasprotniki sedanje kongoške vlade, o njihovem izgonu.

Burundi bo najprej pozval vse Kongočane, naj se v soglasju s pomilostivostjo predsednika Mobutu vrnejo domov. Tisti, ki tega ne bodo storili in hoteli še dalje delati proti vladi Mobutuja v Kongu, bodo iz Burundija izgnani.

## Iz Clevelanda in okolice

Seja — Podružnica št. 14 SZZ ima jutri, v torek, ob sedmih zvečer seja v SDD Recher Avenue. Podružnica št. 41 SZZ ima jutri ob pol dveh popoldne seja v navadnih prostorih.

Razprodaja — Danes se začne pri Anžlovarju na St. Clair Avenue velika poletna razprodaja po izredno znižanih cenah! — Več v oglašju!

## Lausche in Young sta se spoprijela v Senatu

WASHINGTON, D.C. — Senator F.J. Lausche je govoril v Chicagu o nemirih v Clevelandu. Senator S. Young seveda ni mogel molčati. Pretekli torek je v Senatu razlagal, kako gleda na vzrok in potek nemirov v predmestju Hough. Pri tem je precej ostro napadel postopanje policije in narodne garde. Ker nima navade, da bi temeljito precenil gradivo, ki mu je na razpolago, se je v svojih izjavah parkrat zaletel. Zato je senator Lausche pretekli četrtek na senatnem plenumu kritiziral Youngovo stališče. Očital mu je, da ne sodi objektivno o službi clevelandske policije in narodne garde. Young se je razjezil in v svojem odgovoru nekajkrat še bolj pretiraval v četrtek kot v torek. Lausche ni hotel poslušati njegovega govora in je šel iz seje dvorane.

Young bi rad veljal za ohajskega liberalnega senatorja, ker se mu Lausche zdi preveč konservativen. Ta njegova taktika bi bila kar dobra, ako se ne bi moč tolikokrat zaletel v svojih izjavah. Se je tudi pretekli torek, zato je moral v četrtek svoja prejšnja izjavanja nanovo "komentirati", kot pravijo politiki. Po domače se temu pravi: popravljati. Youngova izjavanja so bila na splošno manj prepričljiva od Lauschetovih. Kar je govoril o brezobzirnosti in veselju do streljanja narodne garde in policije, bi mu mogoče le redko kdo potrdil, ki je sam videl, kaj se je dogajalo.

## Prihodno pomlad bodo imeli zopet poldolarske kovance

WASHINGTON, D.C. — Zadnje nove poldolarske kovance s podobo pokojnega predsednika Kennedyja je federalna kovnica dala v promet pred 2 letoma. So pa takoj izginili, ker so jih ljudje zbirali iz najrazličnejših razlogov.

Kovnica pripravlja sedaj nove, ki bo pa v njih manj srebra. Nakovala jih bo do prihodnje pomladi toliko, da bo lahko zadostila vsemu povpraševanju. Ker jih bo nakovala dosti, bodo ljudje kmalu zgubili veselje do kopičenja v domačih zakladnicah.

## Streljanje na morju ob Koreji

SEOUL, J. Kor. — Pretekli petek zvečer je prišlo do polurnega streljanja med južnokorejskimi in severnokorejskimi bojnimi čolni štiri milje južno od črte premirja. Južnokorejsko poročilo trdi, da je bil eden od severnokorejskih čolnov potopljen.





TRYGVE GULBRANSEN

## DEDIŠČINA GOZDA

Tedaj pa so se vrata v gospodnično sobo morala na stečaj odpreti; kajti sij na nasprotni steni se je razširil, postal je svetel in žareč. Dekla se je zgrabila za srce in noge so se ji zašibile. V svetlobi je na steni zrasla senčna postava, postajala je vedno večja in se sklonila v smeri proti izbi; nato so postavlo nenadoma obdali plameni, da se je vse zaiskrilo. Po hiši je zadonel glasan krik človeka, ki se nahaja v smrtni grozi, nato je sledil padec — in vse je bilo temno in tiho.

Na vznožju stopnic so našli deklo, razbito in krvavo in napol noro. Tja je prišel z lučjo v roki polkovnik, ki se je tresel od mraza in se pozibaval od preobilno zavžitega alkohola in za njim so se gnetli hlapci in dekle.

Polkovnik je vprašal, kaj pomenita krik in ropot na stopnicah, dekla pa je spravila iz sebe samo besede brez zveze: "Gospodičina soba... sam satan... iskri se je in kadilo... gospodičina je strašno zakričala..."

"Hm..." Polkovnik se je nenadoma streznil. Povesil je glavo in lovil sapo. V obraz so se mu zarisale boleče gube in groza in bolečina sta ga spaccili. Dvignil je luč in s tresočo roko odrinil okoli stoječe — se opotekel k stopnicam in stekel po njih navzgor.

Ostali so gledali za njim, deklet je pretresla groza. Tudi hla-

pec se ni mogel odločiti, da bi šel za njim, dokler ni bil polkovnik že globoko v veži, šele tedaj mu je, sklanjajoč se naprej, s tihimi koraki sledil po stopnicah navzgor. Nekaj hipov zatem se je prav tako tiho, brez sape in nekam skrivnostno spet vrnil. "Gospodičina je mrtva," je rekel; zaenkrat pa ni še prav nič omenil, kako vneto in neverjetno naglo je stari polkovnik odstranjeval krpe in trske, ki so ležale v sobi na tleh, ko je pogledal za njim skozi vrata hlapec.

Tako se je zgodilo, da je vrag odnesel gospodično pri živem telesu.

"Neprevidno je ravnala z lučjo," je rekel polkovnik. "Obleka ji je čisto zgorela."

Nikogar ni bilo, ki bi se hotel potem dotakniti gospodičine, in tako jo je moral polkovnik sam položiti v krsto. In zato — ker se je je moral dotakniti — je dobil težke rane, ki se bodo le počasi ali pa nikoli zacelile.

10

Pripovedka poroča, da je bila Vestli-koča prva hiša, ki so si jo sezidali pradedje Bjornaldskega rodu, ko so prišli v te gozdove na begu pred močnejšimi sovražniki z zapada. Koča še stoji zapadno od grebena, pokritega z bukovim grmovjem, ki je nekako prednja gozdna straža pred visokim gorovjem. Od tu se razgrinja razgled na brezkončne gozdne grebene, ki se raztezajo na zapad do drugih pokrajin. Koča, ki stoji v zavetju pred vetrom, je prastara in se že nagiba postrani. Kadar zapiha veter, zaškripljejo njeni izrabljeni tečaji. Kadar pa veter odneha, tedaj njeni skladi vedno bolj popuščajo in koča se vedno bolj nagiba na stran in vedno bolj leze vase. Če pa divja vihar, se

## CHICAGO, ILL.

### REAL ESTATE FOR SALE

BY OWNER

Nr. North & California. 1½ story frame. Modern. 7 rms., 4 bdrms., 2 down, 2 up. Kit. Cab. 1½ bths. fin. bsmt. Gar. Immed. Possession. EV 4-3348. (146)

BY OWNER

7 rm. residence. Exc. condition. s&s. w-w crptg. 3 bdrms. 1½ baths. Nr. Schls. & Churches. \$16,750 Austin Section. 939 N. Lockwood. ES 9-1428 (146)

### MALE HELP

### 3-M COMPANY SENIOR CHEMIST

If you have 2 to 5 years experience in paper and/or paper coatings, printing, vegetable adhesives, you may qualify. Duties will include responsibility in areas of product control, development and technical service. Ability to analyze, organize and communicate are as important as technical skills. Excellent opportunity for a challenging position with one of our new growing product divisions. If interested, send resume giving details to: Mr. R. Halaska or phone collect 312-LU 5-7800.

### 3-M COMPANY

6850 So. Harlem  
% Post Office  
Argo, Ill.

(145)

### WAREHOUSEMEN AMERICAN CYANAMID

Located on Touhy Ave. at Mannheim Road

Needs experienced warehousemen age 25 or over. Starting rate \$2.75 an hour. Pleasant working conditions. Excellent employee benefits. For interview call

Mr. MILLER 9 — 5 daily 827-8871

(148)

koča stresa in se kakor nalašč ne zruši.

Nekega neprijaznega, vetrovnega, zgodnjega pomladanskega dne je prišel iz doline skozi zapadne gozdove tuj mož. Za hip je počival na grebenu, poraslem z borovci, in oprezoval v smer, iz katere je bil prišel, preko gozdnih višin tja proti dolini, ki se je za njimi skrivala. Zdal pa zdaj je prisluškuječe obračal glavo in se oziral tudi v druge smeri. Bil je močan, divji mlad fant s sekiro za pasom, z velikimi pestmi, črn od barvanja usnja ali kakega sličnega dela.

Tam gori je še ležal sneg, ves bel kot v najhujši zimi. Mož se je v smrtni grozi oziral okoli sebe pred vsem pa — nazaj. Potem je odhitel skozi smrekov gozd naprej proti koči.

Pričelo je snežiti in čim više je prihajal, tem bolj je divjal vihar; on pa je šel neumorno

| AVGUST |    |    |    |    |    |    |
|--------|----|----|----|----|----|----|
| Sa     | Mo | Tu | We | Th | Fr | Sa |
| 1      | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  |    |
| 7      | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 14     | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 |
| 21     | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 |
| 28     | 29 | 30 | 31 |    |    |    |

## KOLEDAR društvenih prireditev

### AVGUST

3. — Klub slovenskih upokojenecv s Holmes Avenue priredi piknik na SNPJ farmi.

7. — Piknik v dobrobit taborjenja Slovenskih šol na Slovenski pristavi.

10. — Klub slovenskih upokojenecv iz Euclida priredi piknik na S.N.P.J. farmi.

14. — Društvo Najsv. Imena fare sv. Vida priredi piknik na Slovenski pristavi.

14. — Slovenski dom na Holmes Avenue priredi svoj letni piknik v parku sv. Jožefa na White Rd.

20. — Konvencijski ples KSKJ v Slov. nar. domu na St. Clair Avenue.

21. — Sv. maša ob konvenciji KSKJ v cerkvi sv. Vida ob 11.45, po njej kosilo v avditoriju pri Sv. Vidu. Popoldne piknik na prostorih sv. Jožefa v KSKJ parku na White Rd.

21. — Slovenski športni klub priredi piknik na Slovenski pristavi.

21. — S.K.D. Triglav Milwaukee priredi svoj drugi letni piknik v Triglavskem parku. Piknik je združen s kratkim športnim sporedom.

22. — Se začne XXVI. glavna konvencija KSKJ v hotelu Sheraton-Cleveland.

23. — Konvencijska večerja pod pokroviteljstvom Društva sv. Jožefa št. 169 KSKJ v Slovenskem domu na Holmes Ave. Začetek ob šestih.

24. — Klub slov. upokojenecv za senklersko okrožje priredi piknik na SNPJ farmi.

28. — Farni piknik fare Marije Vnebovzete na Sv. Jožefi farmi na White Rd.

28. — Belokranjski klub priredi piknik na Slovenski pristavi.

### SEPTEMBER

3.-5. — Slovenski akademiki v Ameriki SAVA imajo svojo 9. letno konvencijo v Torontu v Kanadi.

4. — Društvo slov. protikomunistih borcev priredi piknik na Slovenski pristavi.

18. — Združene kulturne skupine nastopijo v SDD na Recher Avenue.

25. — Oltarno društvo fare sv. Vida pripravi obed v avditoriju. Postregli bodo od popoldne do treh popoldne.

### OKTOBER

1. — Jesenska prireditev DSPB Tabor v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

2. — Podr. št. 14 SZZ priredi Card party v SDD na Recher Avenue. Začetek ob treh pop.

23. — Pevsko društvo PLANINA poda svoj jesenski koncert v Slov. nar. domu na Maple Hts.

29. — Oltarno društvo pri Mariji Vnebovzeti priredi card party v šolski dvorani. Začetek ob

7.30 zvečer.

29. — Slov. nar. dom na St. Clair Avenue priredi "Noč Slovenije" v glavni dvorani Doma.

### NOVEMBER

5. — Društvo slov. protikomunističnih borcev v Clevelandu ima jesensko prireditev v dvorani Slov. doma na Holmes Avenue.

12. — Štajerski klub MARTINOVANJE v farni dvorani pri Sv. Vidu.

12. — Društvo sv. Ane št. 4 SDZ praznuje z večerjo in plesom v SND na St. Clair Avenue 55-letnico svojega obstoja. Začetek večerje ob petih, plesa ob osmih. Igral bo Grabnarjev orkester.

20. — Pevski zbor Jadran poda koncert v Slov. del. domu na Waterloo Rd. Začetek ob 3.30 popoldne.

23. — Ples na večer pred Zahvalnim dnem v Slovenskem domu na Holmes Avenue.

24. — Tony Petkovsek's Polka Party v SND na St. Clair Ave.

### DECEMBER

4. — Slovenska šola pri Sv. Vidu priredi MIKLAVŽEVANJE v šolski dvorani.

4. — Jesenski koncert pevskega zbora SLOVAN, združen s proslavo 30-letnice zborovega obstoja.

31. — Slovenski dom na Holmes priredi silvestrovanje v svojih prostorih.

31. — Slov. društveni dom priredi SILVESTROVANJE.

1967

### JANUAR

14. — Slovenski športni klub priredi svoj letni ples. Igrajo "Veseli mornarji".

21. — Slovenska pristava priredi zabavo s plesom PRISTAVSKA NOČ v Slov. narodnem domu na St. Clair Avenue. Začetek ob 7. uri.

### FEBRUAR

12. — Klub slovenskih upokojenecv iz Euclida priredi Večerjo s plesom v SDD na Recher Ave.

### APRIL

8. — Slovenska folklorna skupina KRES bo nastopila v Slov. nar. domu na St. Clair Avenue.

16. — Društvo sv. Marije Magdalene št. 162 KSKJ praznuje 50-letnico obstoja v sv. mašo v cerkvi sv. Vida ob 11.45 in po njej z banketom v farni dvorani.

### MAJ

7. — Pevski zbor Triglav priredi letni koncert in prizor za 20-letnico svojega obstoja v Sachsenheimu na 7001 Denison Avenue.

14. — Otroci Slovenske šole pri Sv. Vidu nastopijo za MATERINSKI DAN.

# 20% popusta RAZPRODAJA 20% popusta

## ANZLOVAR'S DEPT. STORE

6214 St. Clair Avenue

Od ponedeljka, 1. avg., do sobote, 13. avgusta

•• Vse cene znižane za najmanj 20% — Kupite sedaj ••  
•• vsa oblačila za šolo in prihranite!!! ••

ZENSKO OBLEKE, KRILA, BLUZE  
MOSKE SRAJCE, HLAČE, JOPICI  
VSE OSEBNO PERILO

Vsa zaloga gre v razprodajo po zelo znižanih cenah. Pridite! Poglejte si vse blago v trgovini. Dobrodošli v vsakem slučaju, pa če izberete kaj ali pa ne—brez vsake obveznosti.

DOBRODOŠLI! Dvojne zelene EAGLE ZNAMKE ob torkih.

1886



1966

## Naznanilo in Zahvala

V globoki žalosti javljamo, da je dne 13. julija 1966 v Gospodu preminula naša ljubljena soproga, mama, stara in prastara mama

## MARY STURM,

rojena ZNEBEL

Pokojna je bila rojena 27. novembra 1886 v vasi Markovščina št. 3. pri Slivju, Istra, Slovenija, Jugoslavija. Tam zalujeta za njo sestre Terezina in Johana s svojima družinama in več drugih sorodnikov.

Pokopali smo jo dne 16. junija 1966. Iz železovega pogrebnega zavoda na 452 E. 152 Street smo jo v pogrebem sprejeli v cerkev Brezmadežnega Spočetja v Willoughby, Ohio, kjer je Rt. Rev. Msgr. M. W. McMahon daroval slovesno pogrebno sv. mašo, opravil svete obrede, slovesne žalostinke in prošnje molitve ter v krasnem cerkvenem govoru slavlil pokojnično zaslužno življenje ter njena plemenita dela. Po končani službi božji je pogrebni sprevod odšel na pokopališče Vseh Vernih Duš, Chardon, Ohio, kjer zemski ostanki čakajo Vstajenja.

Iskreno zahvalo naj prejme Rt. Rev. Msgr. McMahon za daritev sv. maše in opravilo svetih obredov. Prav tako se iskreno zahvaljujemo častitlim gospodom duhovnikom, ki so pokojni med boleznijo prinašali sv. zakramente in jo pripravili za srečno zadnjo uro, kakor tudi vsem duhovnikom, ki so prišli v pogrebni zavod in molili, oziroma vodili skupne molitve ob krsti.

Društva. U boj SNPJ št. 53, Woodmen of the World - Waterloo Grove Circle No. 110, podružnica št. 41 Slovenske ženske zveze in Klub slovenskih upokojenecv, Euclid, Ohio so lepo počastila pokojno kot svojo preminulo članico. Priručno se jim zahvaljujemo. Posebno smo hvaležni govornikom, ki so v imenu članov in članic izrekli ganljive besede slovesa in zahvale pokojni.

Članice Court of Mary at Immaculate Conception Church in podružnice Ženske Zveze ter člani Knights of Columbus in Kluba slovenskih upokojenecv kakor tudi drugi številni prijatelji so skupno molili sv. rožni vence ob krsti. Naj prejmejo našo najtoplejšo zahvalo.

Hvaležni smo iz vseh naših src vsem, ki so prihiteli k pogrebu od daleč, zlasti iz Detroit, Michigan, Washington D.C., in iz Kanade.

Počij od hudih, težkih let, prebлага mamino src; ko zadnje trombe zadone, veseli snidemo se spet.

Zalujoci:

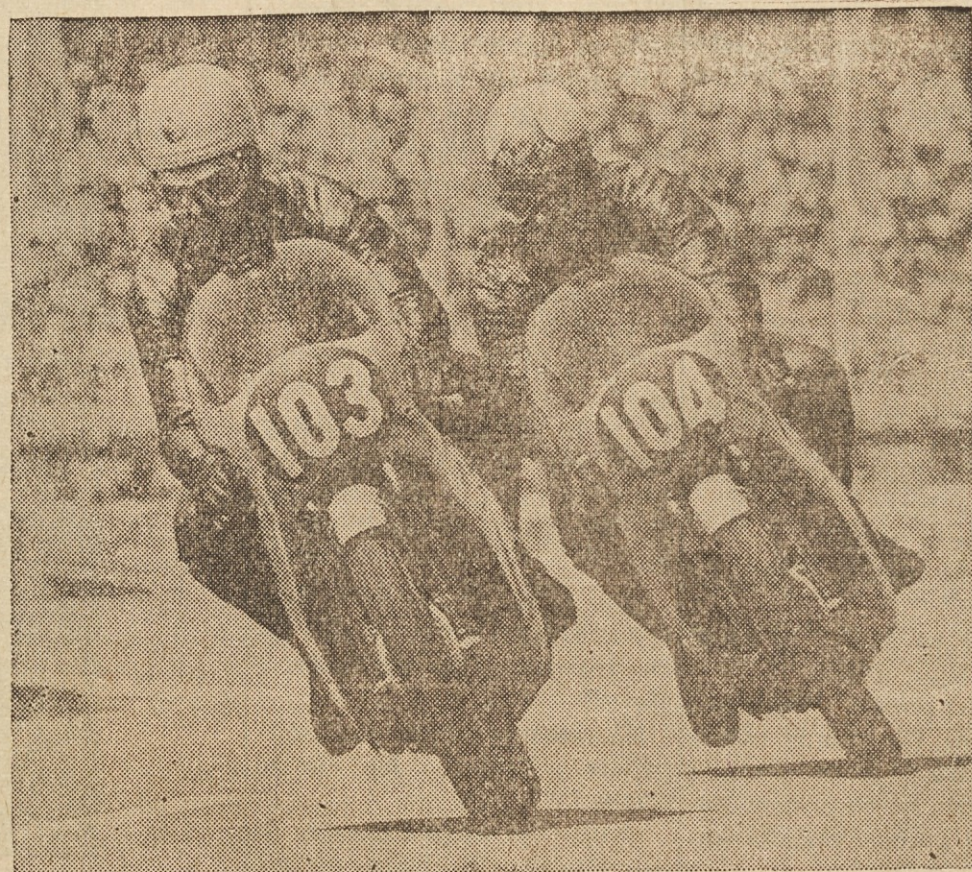
soproga ANDREW

hčeri: MARY, poročena WINTER, in JENNIE, por. SOMRACK,  
sin JOSEPH, snaha CHRISTINE  
zeta JOSEPH WINTER in ADOLPH SOMRACK  
4 vnuki in 6 vnukinj ter 7 pravnukov.

Cleveland, 1. avgusta 1966.

V miru božjem zdaj počivaj,  
draga, nepozabna nam,  
v nebesih rajsko srečo uživaj  
do svidenja na vekomaj.

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"



PRI MOTORNIH DIRKAH — Rodezije Jim Redman in Anglež Mike Hailwood vozita vstrie na ovinku pri motornih dirkah za svetovno prvenstvo v Nemčiji. Zmagal je Anglež.